



B O T S C H A F T

des Gemeinderates Willadingen zur
Gemeindeversammlung von

Montag, 1. Juni 2026, um 20:00 Uhr

im Restaurant Frohsinn

Werte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie freundlich zur Teilnahme an der ersten Gemeindeversammlung in diesem Jahr ein. Um Ihnen einen guten Überblick zu verschaffen und uns die Abwicklung der Traktandenliste zu erleichtern, erhalten Sie wiederum eine schriftliche Botschaft des Gemeinderates zugestellt. Wir erläutern Ihnen hiermit die anstehenden Geschäfte.

Traktandenliste:

1. Jahresrechnung 2025 – Genehmigung
2. Informationen
3. Unvorhergesehenes

Gerne laden wir Sie im Anschluss an die Versammlung zu unserem traditionellen Imbiss ein.

1. Jahresrechnung 2025 - Genehmigung

Erfolgsrechnung



Der Gesamthaushalt schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 71'190.08** ab. Im allgemeinen Haushalt (Steuerhaushalt) wird ein Ertragsüberschuss von CHF 67'678.33 erarbeitet. Die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen schliessen mit einem Ertragsüberschuss von insgesamt CHF 3'511.75 ab.

| | | Rechnung 2025 | | Budget 2025 | | Abweichung |
|----|----------------------------|---------------|------------|-------------|------------|------------|
| 30 | Personalaufwand | CHF | 12'745.90 | CHF | 15'950.00 | -20,1 % |
| 31 | Sachaufwand | CHF | 38'687.73 | CHF | 52'800.00 | -26,7 % |
| 33 | Abschreibungen VV | CHF | 14'556.35 | CHF | 15'325.00 | -5,0 % |
| 34 | Finanzaufwand | CHF | 2'307.55 | CHF | 2'000.00 | 15,4 % |
| 35 | Einlagen in Fonds und SF | CHF | 18'570.00 | CHF | 18'570.00 | 0,0 % |
| 36 | Transferaufwand | CHF | 508'642.00 | CHF | 536'450.00 | -5,2 % |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | CHF | 0.00 | CHF | 0.00 | 0,0 % |
| 40 | Fiskalertrag (Steuern) | CHF | 521'503.15 | CHF | 432'400.00 | 20,6 % |
| 42 | Entgelte | CHF | 49'350.00 | CHF | 49'300.00 | 0,1 % |
| 44 | Finanzertrag | CHF | 10'858.78 | CHF | 10'200.00 | 6,5 % |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und SF | CHF | 930.70 | CHF | 1'100.00 | -15,4 % |
| 46 | Transferertrag | CHF | 83'295.78 | CHF | 97'030.00 | -14,2 % |
| 48 | Ausserordentlicher Ertrag | CHF | 761.20 | CHF | 760.00 | 0,2 % |

Betragsmässig fielen bei den Aufwandpositionen vor allem der Sach- und übrige Betriebsaufwand und der Transferaufwand tiefer aus. Beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand liegt der bauliche Unterhalt um insgesamt CHF 12'508.05 unter den budgetierten Beträgen.

Verschiedene tiefere Beiträge an den Kanton und Gemeindeverbände sind für den Minderaufwand beim Transferaufwand von insgesamt CHF 27'808.00 verantwortlich.

Die Mehreinnahmen beim Fiskalertrag (Steuern) sind vor allem auf die höheren Einnahmen der Einkommenssteuern natürlicher Personen (CHF 48'069.55) zurückzuführen. Die Vermögenssteuern natürlicher Personen liegen ebenfalls um CHF 17'322.05 und die Gewinnsteuern juristischer Personen um CHF 19'047.30 über den Budgetwerten.

Spezialfinanzierungen (gebührenfinanzierte Bereiche)

SF Feuerwehr

Die Spezialfinanzierung Feuerwehr (Funktion 1500) schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 526.50** ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 4'600.00. Aufgrund des um CHF 3'875.30 tieferen Beitrages an den Gemeindeverband Koppigen und der etwas höheren Einnahmen der Feuerwehrersatzabgaben von CHF 12'797.20 (Budget CHF 11'500.00) schliesst die Spezialfinanzierung besser ab.

Bestand SF CHF 56'888.75

SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 2'985.25** ab. Budgetiert wurde ein Defizit von CHF 5'270.00.

Verwaltungsvermögen CHF 65'623.35

Bestand SF CHF 88'061.23

Bestand Werterhalt CHF 346'324.55

Abschreibungen

Das am 01.01.2016 bestehende Verwaltungsvermögen wurde zu Buchwerten in HRM2 übernommen und beträgt CHF 146'007.35.

Dieses wird innert 16 Jahren linear abgeschrieben, was einen jährlichen Abschreibungssatz von 6,25 % oder CHF 9'125.45 pro Jahr ergibt.

Die Abschreibungen liegen gesamthaft leicht unter dem budgetierten Wert.

Steuern (Fiskalertrag)

Steueranlage: 1,59-fache der einfachen Steuer

Liegenschaftssteuer: 1,0 ‰ des amtlichen Wertes

Die Einkommenssteuern der natürlichen Personen sind gegenüber dem Budget um 13,9 % (CHF 48'069.55) gestiegen. Gegenüber dem Vorjahr liegen sie um 7,8 % (CHF 33'536.85) tiefer, wobei die Steueranlage auf das Rechnungsjahr 2025 gesenkt wurde.

Die direkten Steuern juristischer Personen (Gewinn- und Kapitalsteuern) liegen insgesamt um 186,7 % oder CHF 19'047.30 über dem budgetierten Ertrag.

Investitionsrechnung

Aktivierungsgrenze

Der Gemeinderat belastet einzelne Investitionen ab **CHF 10'000.00** der Investitionsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

Investitionsrechnung

Im Jahr 2025 wurden Nettoinvestitionen von CHF 498.10 verbucht. Budgetiert wurden keine Investitionen.

| Projekte Steuerhaushalt | Ausgaben | Einnahmen | Netto |
|--------------------------------|------------------|-----------|------------------|
| Sanierung Gemeindestrasse 2025 | 11'443.80 | | 11'443.80 |
| Total Steuerhaushalt | 11'443.80 | | 11'443.80 |

| Projekte Abwasserentsorgung | Ausgaben | Einnahmen | Netto |
|---|---------------|------------------|-------------------|
| Zustandsaufnahme privater Abwasseranlagen | 554.30 | 11'500.00 | -10'945.70 |
| Total Abwasserentsorgung | 554.30 | 11'500.00 | -10'945.70 |

| | | | |
|--------------------------|------------------|------------------|---------------|
| Gesamtinvestition | 11'998.10 | 11'500.00 | 498.10 |
|--------------------------|------------------|------------------|---------------|

Bilanz

Neubewertungsreserven Finanzvermögen

Das Finanzvermögen wird gemäss Anhang 1 zu Art. 81 Absatz 3 Ziffer 3 der Gemeindeverordnung neu bewertet. Wertverminderungen können der Schwankungsreserve entnommen werden. Aufwertungen sind erfolgswirksam. Die Schwankungsreserve beträgt per 31.12.2025 CHF 6'299.00.

Die Bilanzwerte haben sich im Jahr 2025 wie folgt verändert:

| | 01.01.2025 | 31.12.2025 | Veränderung |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| Aktiven | 1'316'951.81 | 1'423'618.89 | 106'667.08 |
| Finanzvermögen | 1'084'479.66 | 1'205'204.99 | 120'725.33 |
| Verwaltungsvermögen | 232'472.15 | 218'413.90 | -14'058.25 |
| Passiven | 1'316'951.81 | 1'423'618.89 | 106'667.08 |
| Fremdkapital | 12'613.10 | 31'212.00 | 18'598.90 |
| Eigenkapital | 1'304'338.71 | 1'392'406.89 | 88'068.18 |

Nachkredite

Es werden nur Nachkredite grösser CHF 2'000.00 aufgeführt.

Total: CHF 10'465.40

davon:

| | | |
|------------------------|-----|----------|
| gebunden | CHF | 5'535.25 |
| GR Kompetenz | CHF | 4'930.15 |
| von GV zu beschliessen | CHF | 0.00 |

ECKDATEN

| | Rechnung 2025 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|---|------------------|----------------|------------------|
| Jahresergebnis ER Gesamt- haushalt | 71'190.08 | -50'305.00 | 98'704.45 |
| Jahresergebnis ER allgemeiner Haushalt | 67'678.33 | -40'435.00 | 96'808.56 |
| Jahresergebnis gesetzliche Spe- zialfinanzierungen | 3'511.75 | -9'870.00 | 1'895.89 |
| Steuerertrag natürliche Perso- nen | 443'401.30 | 379'300.00 | 474'731.60 |
| Steuerertrag juristische Perso- nen | 29'268.05 | 10'300.00 | 14'713.90 |
| Liegenschaftssteuer | 36'208.40 | 35'000.00 | 33'495.00 |
| Nettoinvestitionen | 498.10 | 0.00 | 270.00 |
| Bestand Finanzvermögen | 1'205'204.99 | | 1'084'479.66 |
| Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt | 218'413.90 | | 232'472.15 |
| Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt | 152'790.55 | | 154'972.40 |
| Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen | 65'623.35 | | 77'499.75 |
| Fremdkapital | 31'212.00 | | 12'613.10 |
| Eigenkapital | 1'392'406.89 | | 1'304'338.71 |
| Reserven | 66'824.90 | | 66'824.90 |
| Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | 828'008.46 | | 760'330.13 |

| Erfolgsrechnung | | Rechnung 2025 | | Budget 2025 | | Rechnung 2024 | |
|---------------------|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| Total | | 599'021.28 | 666'699.61 | 641'095 | 600'660 | 593'610.21 | 690'418.77 |
| Nettoaufwand | | | | | 40'435 | | |
| Nettoertrag | | 67'678.33 | | | | 96'808.56 | |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 107'626.08 | 3'810.00 | 107'900 | 3'800 | 102'531.36 | 3'836.00 |
| | Netto Aufwand | | 103'816.08 | | 104'100 | | 98'695.36 |
| 0110 | Legislative | 3'238.50 | | 3'600 | | 3'793.35 | |
| 0120 | Exekutive | 18'589.90 | | 16'400 | | 14'577.75 | |
| 0220 | Allgemeine Dienste | 85'797.68 | 210.00 | 86'900 | 200 | 84'160.26 | 236.00 |
| 0290 | Verwaltungsliegensch. | | 3'600.00 | 1'000 | 3'600 | | 3'600.00 |
| | | | | | | | |
| 1 | ÖFFENTLICHE SICHERHEIT | 23'458.65 | 16'152.65 | 29'370.00 | 22'900.00 | 21'882.85 | 18'256.25 |
| | Nettoaufwand | | 7'306.00 | | 6'470 | | 3'626.60 |
| 1110 | Polizei | 125.45 | | 120 | | 112.80 | |
| 1400 | Allgemeines Rechtsw. | 5'426.00 | 555.25 | 5'500 | 4'000 | 2'861.55 | 801.50 |
| 1500 | Feuerwehr | 12'797.20 | 12'797.20 | 16'100 | 16'100 | 14'654.55 | 14'654.55 |
| 1610 | Militärische Verteidigung | | | 900 | | | |
| 1620 | Zivilschutz | 5'110.00 | 2'800.20 | 6'000 | 2'800 | 4'253.95 | 2'800.20 |
| 1627 | Reg. Führungsstab | | | 750 | | | |
| | | | | | | | |
| 2 | BILDUNG | 183'212.90 | 34'325.88 | 195'000.00 | 46'300.00 | 186'446.25 | 45'196.95 |
| | Nettoaufwand | | 148'887.02 | | 148'700 | | 141'249.30 |
| 2110 | Kindergarten | 16'652.80 | 1'338.00 | 15'500 | 3'900 | 15'611.60 | 5'399.75 |
| 2120 | Primarstufe | 67'731.60 | 15'926.50 | 67'800 | 18'600 | 58'755.10 | 17'348.50 |
| 2130 | Sekundarstufe 1 | 31'990.45 | 14'225.50 | 43'900 | 20'000 | 46'722.25 | 18'686.00 |
| 2140 | Musikschulen | 2'056.45 | | 4'000 | | 2'432.50 | |
| 2170 | Schulliegenschaften | 46'057.45 | 2'835.88 | 44'700 | 3'800 | 46'212.50 | 3'762.70 |
| 2180 | Tagesbetreuung | 2'841.95 | | 1'800 | | 1'759.25 | |
| 2190 | Schulleitung + Schulverwaltung | 7'248.40 | | 7'300 | | 7'791.65 | |
| 2192 | Schulbibliothek | 12.30 | | 50 | | 57.30 | |
| 2195 | Schülertransporte | 4'479.65 | | 5'700 | | 3'644.50 | |
| 2196 | Elternmitarbeit | -126.40 | | 50 | | -7.35 | |
| 2197 | Schulsozialarbeit | 4'268.25 | | 4'200 | | 3'466.95 | |
| | | | | | | | |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT | 9'128.15 | 500.00 | 10'100 | 500 | 8'547.75 | 443.00 |
| | Nettoaufwand | | 8'628.15 | | 9'600 | | 8'104.75 |
| 3210 | Bibliothek | 2'809.85 | | 2'800 | | 2'231.90 | |

| | | | | | | | |
|----------|---------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 3290 | Übrige Kultur | 2'314.95 | | 2'000 | | 1'978.70 | |
| 3320 | Massenmedien | 1'963.15 | | 2'800 | | 2'486.15 | |
| 3410 | Schwimmbad Koppigen | 980.00 | | 1'000 | | 965.00 | |
| 3420 | Seniorenausflug | 1'060.20 | 500.00 | 1'500 | 500 | 886.00 | 443.00 |
| | | | | | | | |
| 4 | GESUNDHEIT | 705.25 | | 750 | | 747.35 | |
| | Nettoaufwand | | 705.25 | | 750 | | 747.35 |
| 4210 | Ambul. Krankenpflege | 150.00 | | 100 | | 150.00 | |
| 4330 | Schulgesundheitsdienst | 48.25 | | 150 | | 10.80 | |
| 4331 | Schulzahnpflege | 507.00 | | 500 | | 586.55 | |
| | | | | | | | |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 162'351.50 | | 172'450 | | 157'305.50 | |
| | Nettoaufwand | | 162'351.50 | | 172'450 | | 157'305.50 |
| 5310 | AHV-Zweigstelle | 2'486.00 | | 2'400 | | 2'464.00 | |
| 5320 | Ergänzungsleistungen der AHV/IV | 42'982.00 | | 46'400 | | 43'673.00 | |
| 5410 | Familienzulagen | 914.00 | | 1'000 | | 647.00 | |
| 5440 | Jugendschutz | 55.00 | | 100 | | | |
| 5444 | Jugendarbeit | 640.60 | | 700 | | 640.60 | |
| 5451 | Spielgruppe | 200.00 | | 200 | | 200.00 | |
| 5458 | Tageselternverein | 50.00 | | 50 | | 50.00 | |
| 5790 | Sozialhilfe | 100.00 | | 200 | | 100.00 | |
| 5796 | Reg. Sozialdienst | 2'158.60 | | 4'400 | | 4'747.50 | |
| 5799 | Lastenausgleich Sozialhilfe | 112'765.30 | | 117'000 | | 104'783.40 | |
| | | | | | | | |
| 6 | VERKEHR | 17'006.55 | 275.05 | 24'200 | 1'000 | 23'708.30 | 839.40 |
| | Nettoaufwand | | 16'731.50 | | 23'200 | | 22'868.90 |
| 6150 | Gemeindestrassen | 7'267.35 | 275.05 | 14'100 | 1'000 | 14'622.20 | 839.40 |
| 6220 | Regionalverkehr | 502.20 | | 300 | | 509.60 | |
| 6291 | Beitrag an öffentl. Verkehr | 9'237.00 | | 9'800 | | 8'576.50 | |
| | | | | | | | |
| 7 | UMWELT UND RAUMORDNUNG | 49'234.35 | 39'525.50 | 52'420.00 | 42'470.00 | 45'541.75 | 36'308.15 |
| | Nettoaufwand | | 9'708.85 | | 9'950 | | 9'233.60 |
| 7201 | Abwasserentsorgung | 38'639.25 | 38'639.25 | 41'770 | 41'770 | 35'716.65 | 35'716.65 |
| 7301 | Abfall | 886.25 | 886.25 | 700 | 700 | 591.50 | 591.50 |
| 7410 | Gewässerverbauung | 510.00 | | 750 | | 525.00 | |
| 7716 | Reg. Friedhoforganisation | 4'587.80 | | 4'400 | | 4'435.50 | |
| 7792 | Hundetoiletten | 1'433.75 | | 1'000 | | 1'072.10 | |
| 7900 | Raumordnung allg. | 1'809.35 | | 2'300 | | 1'809.40 | |
| 7907 | Regionalkonferenzen | 1'367.95 | | 1'500 | | 1'391.60 | |

| | | | | | | | |
|----------|--|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 0.00 | 0.00 | 600 | - | 360.00 | 0.00 |
| | Nettoaufwand | | 0.00 | | 600 | | 360.00 |
| 8140 | Produktionsverbesserungen Pflanzen | | | 600 | | 360.00 | |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 46'297.85 | 572'110.53 | 48'305.00 | 483'690.00 | 46'539.10 | 585'539.02 |
| | Nettoertrag | 525'812.68 | | 435'385 | | 538'999.92 | |
| 9100 | Allg. Gemeindesteuern | -590.20 | 470'439.35 | 2'000 | 389'800 | 901.80 | 487'774.85 |
| 9101 | Sondersteuern | | 13'114.50 | 200 | 6'000 | | 15'023.90 |
| 9102 | Liegenschaftssteuern | 30.55 | 36'208.40 | 100 | 35'000 | 30.70 | 33'495.00 |
| 9103 | Hundesteuern | | 1'640.00 | | 1'600 | | 1'640.00 |
| 9300 | Finanz- und Lastenausgleich | 35'140.00 | 45'785.00 | 34'600 | 47'800 | 34'423.00 | 43'875.00 |
| 9500 | Übrige Ertragsanteile | | 1'323.65 | | 500 | | 847.55 |
| 9610 | Zinsen | 2'467.05 | 2'829.38 | 2'080 | 2'220 | 2'058.15 | 2'106.72 |
| 9690 | Finanzvermögen | 125.00 | | 200 | | | |
| 9710 | Rückverteilung aus CO2-Abgabe | | 9.05 | | 10 | | 14.70 |
| 9901 | Abschreibungen best. VV per 31.12.2016 | 9'125.45 | | 9'125 | | 9'125.45 | |
| 9950 | Neutrale Aufwendungen und Erträge | | 761.20 | | 760 | | 761.30 |

| Bilanz | | Bestand per 01.01.2025 | Bestand per 31.12.2025 | Veränderung |
|---------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| 1 | AKTIVEN | 1'316'951.81 | 1'423'618.89 | 106'667.08 |
| 10 | FINANZVERMÖGEN | 1'084'479.66 | 1'205'204.99 | 120'725.33 |
| 100 | Flüssige Mittel | 871'401.95 | 1'012'009.72 | 140'607.77 |
| 101 | Forderungen | 168'780.10 | 156'859.25 | -11'920.85 |
| 102 | Kurzfristige Finanzanlagen | 4'916.39 | 4'938.97 | 22.58 |
| 104 | Aktive Rechnungsabgrenzung | 4'457.60 | 1'222.75 | -3'234.85 |
| 107 | Finanzanlagen | 34'923.62 | 30'174.30 | -4'749.32 |
| | | | | |
| 14 | VERWALTUNGSVERMÖGEN | 232'472.15 | 218'413.90 | -14'058.25 |
| 140 | Sachanlagen VV | 223'420.30 | 211'171.40 | -12'248.90 |
| 142 | Immaterielle Anlagen | 9'046.85 | 7'237.50 | -1'809.35 |
| 145 | Beteiligungen, Grundkapitalien | 5.00 | 5.00 | - |

| | | | | |
|-----------|---|---------------------|---------------------|-------------------|
| 2 | P A S S I V E N | 1'316'951.81 | 1'423'618.89 | 106'667.08 |
| 20 | FREMDKAPITAL | 12'613.10 | 31'212.00 | 18'598.90 |
| 200 | Laufende Verbindlichkeiten | 11'900.65 | 30'221.65 | 18'321.00 |
| 204 | Passive Rechnungsabgrenzung | 712.45 | 990.35 | 277.90 |
| 206 | Langfr. Finanzverbindlichkeiten | - | - | - |
| 209 | Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital | - | - | - |
| | | | | |
| 29 | EIGENKAPITAL | 1'304'338.71 | 1'392'406.89 | 88'068.18 |
| 290 | Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen | 141'438.23 | 144'949.98 | 3'511.75 |
| 293 | Vorfinanzierungen | 328'685.25 | 346'324.55 | 17'639.30 |
| 294 | Reserven | 66'824.90 | 66'824.90 | - |
| 296 | Neubewertungsreserve FV | 7'060.20 | 6'299.00 | -761.20 |
| 299 | Bilanzüberschuss/-fehlbetrag | 760'330.13 | 828'008.46 | 67'678.33 |

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission haben die vorliegende Jahresrechnung 2025 geprüft und als richtig befunden. Sie beantragen der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2025 mit einem Ertragsüberschuss des Gesamthaushalts von **CHF 71'190.08**. Nachkredite sind keine zu genehmigen.

2. Informationen

Das Gemeinderatspräsidium orientiert die Versammlung über laufende Geschäfte der Gemeinde. Vorgesehen sind folgende Themen:

- Renaturierung Chrümelbach
 - Anpflanzung Bachbord
 - Geburten/Todesfälle/Jungbürger und Einwohnerzahl
 - Diverses
-

3. Unvorhergesehenes

Aus der Versammlung.

Sämtliche Unterlagen zu den Geschäften liegen bei der Gemeindeverwaltung 30 Tage vor der Gemeindeversammlung öffentlich auf und sind auf der Homepage www.willadingen.ch aufgeschaltet.

Wir freuen uns, interessierte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger an der Gemeindeversammlung begrüßen zu dürfen.

Gemeinderat Willadingen

INFORMATIONEN

Anpflanzen und Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang von öffentlichen Strassen; Einfriedungen

Die Strassenanstösser/innen werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende **Hinweise** auf die geltenden gesetzlichen Bestimmungen zu beachten:

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz sowie die Strassenverordnung unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben.
- Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen.
- Über Geh- und Radwegen muss mindestens eine Höhe von 2.50 m freigehalten werden. Bei Radwegen ist ausserdem ein seitlicher Abstand von 50 cm freizuhalten.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
- An **unübersichtlichen Strassenstellen** dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen.
- Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20 m einen Strassenabstand von 50 cm ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden.
- Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende solche Pflanzen.
- Vorbehalten bleiben strengere Gemeindevorschriften.

Die Strassenanstösser/innen werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen **alljährlich bis zum 31. Mai** und im Verlaufe des Jahres nötigenfalls erneut auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.

An unübersichtlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z.B. Mais) in einem **genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn** anzupflanzen, damit sie nicht zurückgeschnitten bzw. vorzeitig gemäht werden müssen.

Die Grundeigentümer/innen entlang von Gemeindestrassen und von öffentlichen Strassen haben Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche stürzen können, rechtzeitig zu beseitigen. Sie haben die Verkehrsfläche von heruntergefallenem Reisig und Laub zu reinigen.

Entlang von Kantonsstrassen obliegt einzig die vorsorgliche Waldpflege dem Tiefbauamt des Kantons Bern. Im Übrigen sind auch entlang der Kantonsstrassen die Grundeigentümer/innen verantwortlich.

Nicht genügend geschützte **Stacheldrahtzäune** müssen einen Abstand von 2 m vom Fahrbahnrand bzw. 50 cm von der Gehweghinterkante einhalten.

Der zuständige Strasseninspektor des Tiefbauamts des Kantons Bern oder das zuständige Gemeindeorgan sind gerne zu näherer Auskunft bereit.

Bei Missachtung der obengenannten Bestimmungen werden die Organe der Strassenbaupolizei von Gemeinde und Kanton das Verfahren zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes einleiten.

Der Gemeinderat Willadingen bittet alle Strassenanstösserinnen und Strassenanstösser, die obenstehenden Vorschriften zu beachten.

Bundesfeier 2026

Der Gemeinderat hat entschieden, dass die Bundesfeier 2026 auch dieses Jahr am 1. August, dem offiziellen Geburtstag der Schweiz, durchgeführt wird.

Erhebung Hundetaxe

Bekanntlich wird die Hundetaxe mittels Rechnung eingefordert. Der Stichtag für die Hundetaxe ist nach wie vor der 01.08. und gilt für Hunde ab einem Alter von 6 Monaten. An- und Abmeldungen der Tiere können laufend und bis zum 31.07. gemacht werden. Die Meldungen nehmen wir gerne am Schalter, per Telefon, per Mail an: kanzlei@koppigen.ch, oder via Homepage entgegen. Die Rechnungen werden im Verlauf des Augusts verschickt.

Abstimmungsdaten für das Jahr 2025

- 14. Juni 2026
- 27. September 2026
- 29. November 2026

Das Stimmmaterial kann per Post retourniert oder bis spätestens um 10:00 Uhr am Tag der Abstimmung in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung Willadingen, Utzenstorfstrasse 3, 3425 Koppigen, eingeworfen werden. Das Stimmlokal im Spycher ist am Sonntag von 11:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Wie stimme ich brieflich ab?

Füllen Sie den Stimmzettel **eigenhändig/handschriftlich** (nicht mit Schreibmaschine) mit Ja oder Nein in die dafür vorgesehenen Antwortfelder aus. Sie dürfen das Feld auch leer lassen. Legen Sie den/die ausgefüllten Stimmzettel in das **separate Stimmkuvert** und kleben Sie dieses zu. **Unterschreiben** Sie die **Ausweiskarte** im dafür vorgesehenen Feld. Wenn Unterschriften auf den Stimmausweisen fehlen, sind diese Stimmabgaben leider ungültig.

Anschliessend legen Sie das zugeklebte Stimmkuvert zusammen mit der unterschriebenen Ausweiskarte so in das Antwortkuvert, dass die Anschrift der Gemeindeverwaltung im Fenster ersichtlich ist. Achtung: Pro Person ein Kuvert!

Jede Stimme zählt! Wir freuen uns über eine rege Stimmbeteiligung und das Interesse am politischen Geschehen.

Regionale Kommission für Altersfragen

Sekretariat
Monika Reinhard
Utzenstorfstrasse 3
3425 Koppigen
034 413 88 88
monika.reinhard@koppigen.ch



Projekt «Ich für dich, du für mich»

Möchten Sie gerne Senioren: innen im Alltag unterstützen? Oder benötigen Sie selbst Hilfe bei Arbeiten im Alltag? Gerne möchten wir Sie auf unser Angebot: «Ich für dich, du für mich» aufmerksam machen.

Dienstleistungsangebot für Senioren: innen

- allgemeine Haushaltarbeiten
- Haustiere betreuen
- Auto waschen/putzen, Velo putzen
- leichte Umgebungs- und Gartenarbeiten
- Botengänge
- Kontakte (bspw. vorlesen, spielen, spazieren)
- PC-/Handy-Unterstützung
- Unterstützung in administrativen Aufgaben
- Fahrdienst
- Begleitung an kulturelle Anlässe (Konzerte, Theater, Ausstellungen usw.)

Haben Sie eine Tätigkeit gesehen, die Sie interessiert und mit welcher Sie gerne jemanden unterstützen würden? Oder haben Sie etwas gefunden, wobei Sie Hilfe benötigen könnten? Wenn ja, Anmeldungen sind herzlich willkommen. Melden Sie sich dafür beim Sekretariat der Regionalen Kommission für Altersfragen.

Das Angebot gilt für die Gemeinden Alchenstorf, Ersigen, Heimiswil, Hellsau, Höchstetten, Koppigen, Rumendingen, Willadingen und Wynigen.

Die Dienstleistung wird durch die Beziehenden direkt mit CHF 10.00 pro Stunde entschädigt. Versicherung, insbesondere Haftpflicht und Unfall, ist Sache der Privatpersonen. Die Kommission kann in keinem Fall haftbar gemacht werden.

Kontakt:
Regionale Kommission für Altersfragen
Utzenstorfstrasse 3
3425 Koppigen
034 413 88 88
monika.reinhard@koppigen.ch

Regionale Kommission für Altersfragen der Gemeinden Alchenstorf, Ersigen, Heimiswil, Hellsau, Höchstetten, Koppigen, Rumendingen, Willadingen und Wynigen

**Bleiben Sie informiert – besuchen Sie
unsere Website:**

www.willadingen.ch